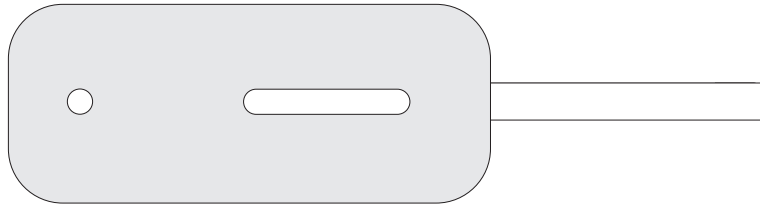
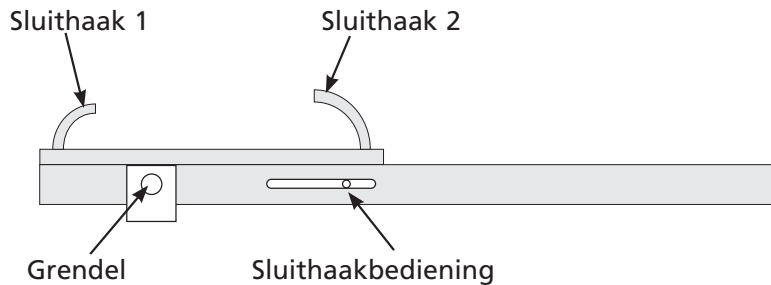


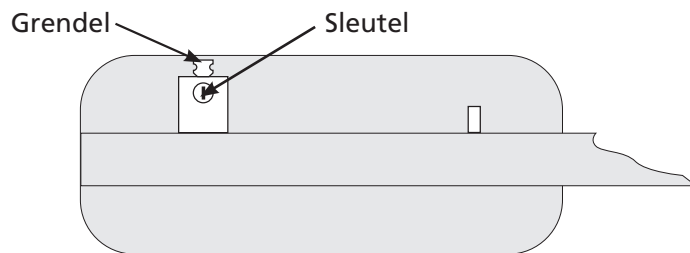
### Onder aanzicht



### Zij aanzicht



### Boven aanzicht



**SCM goedgekeurd: MP030801**



Onderhoud uw DoubleLock product regelmatig met WD40

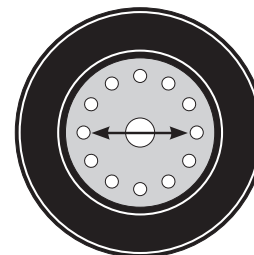
# DoubleLock<sup>®</sup>

## Buffalo RED

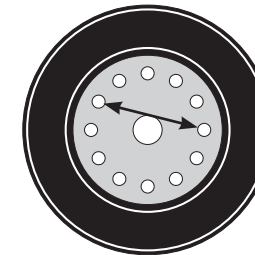


# Gebruiksaanwijzing

- Plak de rubberplaat, na ontvetten van de metalen plaat, volgens tekening "Onderaanzicht" op de wielklem.
1. Draai de sleutel 180° en trek de grendel naar buiten.
  2. Hierdoor kan de sluithaak 2 verschoven worden.
  3. Plaats sluithaak 1 in één van de gaten van de velg.
  4. Schuif sluithaak 2 in het tegenoverliggende velg gat.
  5. Schuif de haken zover mogelijk naar elkaar toe.
  6. Duw de grendel naar binnen en trek schuifhaak 2 naar buiten totdat de grendel schuifhaak 2 blokkeert.
  7. Draai de sleutel 180° terug en verwijder de sleutel.



Situatie 1



Situatie 2

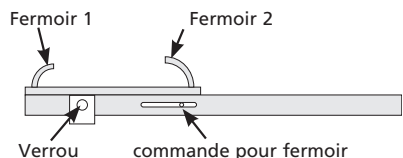
- Is de afstand bij situatie 1 te groot zodat schuifhaak 2 niet wil sluiten, zie dan situatie 2, deze afstand is kleiner.

- Bewaar uw aankoopbewijs met het daarop vermelde SCM nummer bij uw verzekeringspapieren.  
Info: [www.scm.nl](http://www.scm.nl)

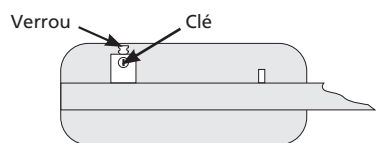
Vue du dessous



Vue latérale



Vue de dessus

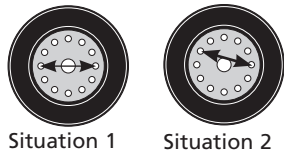


SCM homologué: MP030801

### Mode d'emploi

- Collez la plaque de caoutchouc sur le sabot après avoir dégraissé les plaques de métal en suivant le dessin "Vue du dessous".
- Tournez la clé à 180° et retirez le verrou.
- Ainsi le fermeoir 1 peut être bougé.
- Placez le fermeoir 1 dans un des trous de la jante.
- Placez le fermeoir 2 dans le trou de jante opposé.
- Rapprochez les deux verrous le plus possible.
- Introduisez le verrou et retirez le fermeoir 2 jusqu'à ce que le verrou bloque le fermeoir 2.
- Retournez la clé à 180° et enlevez-la.

Si la distance de la situation 1 est trop grande et le fermeoir 2 ne peut pas se fermer, voyez alors la situation 2. La distance est plus petite.



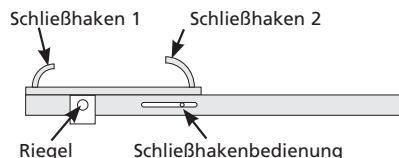
• Gardez votre ticket d'achat où apparaît le numéro SCM avec vos papiers d'assurance. Info: [www.scm.nl](http://www.scm.nl)

 **Graissez régulièrement avec WD40.**

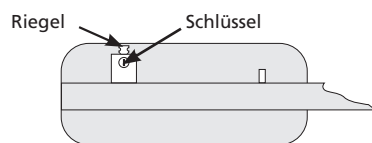
Ansicht von unten



Seitenansicht



Ansicht von oben

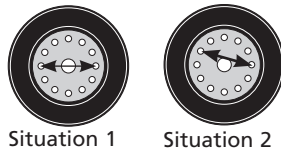


SCM-geprüft: MP030801

### Bedienungsanleitung

- Kleben Sie die Gummipatte nach dem Entfetten der Metallplatte gemäß der Zeichnung „Ansicht von unten“ auf die Radklemme.
- Drehen Sie den Schlüssel um 180 Grad, und ziehen Sie den Riegel heraus.
- Hierdurch kann der Schließhaken 2 verschoben werden.
- Setzen Sie den Schließhaken 1 in eines der Löcher der Felge.
- Schieben Sie den Schließhaken 2 in das gegenüberliegende Felgenloch.
- Schieben Sie beide Haken so weit wie möglich zusammen.
- Drücken Sie den Riegel hinein, und ziehen Sie den Schließhaken 2 heraus, bis der Riegel den Schließhaken 2 blockiert.
- Drehen Sie den Schlüssel um 180 Grad zurück, und entfernen Sie den Schlüssel.

Ist der Abstand in der Situation 1 zu groß, so dass der Schließhaken 2 nicht schließen will, siehe dann Situation 2. Dieser Abstand ist kleiner.



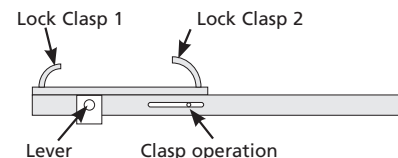
• Bewahren Sie Ihre Kaufquittung mit der darauf angegebenen SCM-Nummer bei Ihren Versicherungsunterlagen auf. Info: [www.scm.nl](http://www.scm.nl)

 **Regelmäßig ölen mit WD40.**

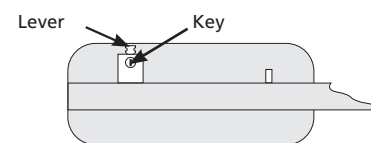
Bottom view



Side view



Plan view

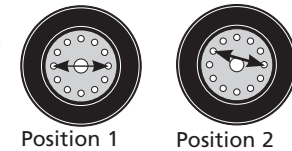


SCM approved: MP030801


### Operating instructions

- Stick the rubber plate, after having degreased the metal plate, to the wheel clamp as shown in the "Bottom view" picture.
- Turn the key 180° and pull the lever outwards.
- Through this clasp 2 can be pulled out
- Place lock clasp 1 in one of the holes of the wheel rim.
- Slide lock clasp 2 into the opposite wheel rim hole.
- Slide the clasps as near as possible towards each other.
- Push the lever inwards and pull lock clasp 2 outwards until the leverblocks lock clasp 2.
- Turn key 180° back to initial position and take it out.

If the clearance in position 1 is too great so that lever 2 will not close, then refer to position 2, this clearance is smaller.



Be sure to keep your purchase receipt, bearing the SCM number, with your insurance papers. Info: [www.scm.nl](http://www.scm.nl)

 **Regularly lubricate with WD40**